



Presidencia
Comisión de Relaciones Exteriores
CONGRESO DE LA REPÚBLICA
GUATEMALA, C. A.

DICTAMEN

HONORABLE PLENO:

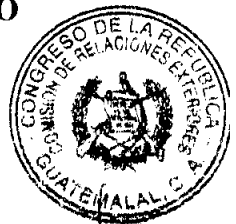
Con fecha 28 de junio de 2006, el Honorable Pleno del Congreso de la República, conoció y remitió a la Comisión de Relaciones Exteriores para su estudio, análisis y emisión de dictamen correspondiente a la Iniciativa identificada con el número de registro 3497 de Dirección Legislativo, presentada por el Organismo Ejecutivo a través del Presidente de la República, que aprueba el **PROTOCOLO MODIFICATORIO AL TRATADO CENTROAMERICANO SOBRE RECUPERACION Y DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS HURTADOS, ROBADOS, APROPIADOS O RETENIDOS ILÍCITA O INDEBIDAMENTE.**

DEL ACUERDO:

Los Gobiernos de la República de Guatemala y de la República de Belice, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá, han firmado el PROTOCOLO AL TRATADO CENTROAMERICANO SOBRE RECUPERACIÓN Y DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS HURTADOS, ROBADOS, APROPIADOS O RETENIDOS ILÍCITA O INDEBIDAMENTE. El documento fue firmado en la Ciudad de León, Santiago de los Caballeros en la República de Nicaragua, a los dos días del mes de diciembre del año 2005. Por parte de Guatemala lo firmó el entonces Ministro de Relaciones Exteriores, Licenciado Jorge Briz Abularach.

El Protocolo consta de 9 artículos, y un considerando que textualmente señala: **“Que después de diez años de vigencia del Tratado Centroamericano sobre Recuperación y Devolución de Vehículos Hurtados, Robados, Apropiados o Retenidos Ilícita o Indebidamente, es necesario actualizarlo para el eficaz cumplimiento de sus objetivos. Que se hace necesario el establecimiento de mecanismos que permitan la pronta devolución a su propietario o su representante legal, de los vehículos recuperados por cualquiera de los países miembros.”**

En el artículo 6, se menciona que el presente Protocolo estará sujeto a ratificación por los Estados Partes; que dicho Protocolo quedará abierto a la adhesión o asociación de





Presidencia
Comisión de Relaciones Exteriores
CONGRESO DE LA REPUBLICA
GUATEMALA C. A

otros Estados Americanos según sea el caso y que: la Secretaría General de Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), será el depositario del presente instrumento.

En el artículo 7 del Protocolo, se menciona que dicho instrumento tendrá duración indefinida y que entrará en vigor en la fecha del depósito del segundo instrumento de ratificación.

En el artículo 8 del Protocolo, se menciona que el mismo no admite reservas.

Los compromisos adquiridos por los países signatarios de este Protocolo, adquieren importancia internacional, ya que el artículo noveno y último señala textualmente lo siguiente: **“Al entrar en vigor el presente Protocolo, el depositario procederá a enviar copia certificada a la Secretaría General de las Naciones Unidas para los efectos del artículo 102, párrafo 2, de la Carta de dicha Organización y a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.”**

Este Protocolo modificatorio fue acordado y firmado dentro del marco de la XXVII Reunión Ordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de los Países del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA). El Protocolo motivo de este dictamen quedó recogido en el punto diez de la declaración de León suscrita también el día 2 de diciembre de 2005, cuyo texto se acompaña.



Opinión
OPINIONES RECABADAS:

2
El expediente enviado al Congreso de la República, acuerpando la Iniciativa de Ley presentada por el Organismo Ejecutivo incluye los dictámenes, ayuda de memoria y opiniones **favorables** de las entidades del Estado consultadas, a saber:

- Oficio de fecha 3 de octubre de 2002, Referencia C-SAT-D-040-2002, proveniente de la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT–; que adjunta hoja de Trámite, HT-SAT-S-642-2002, proveniente de la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT–.
 - Memorandum M-SAT-DAJ-DCN-1596-2002, proveniente de la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT– de fecha 1 de julio de 2002.
 - Memorandum M-SAT-GPDI-306-2002, de fecha 19 de julio de 2002 proveniente de la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT–.
 - Dictamen sobre la Conveniencia o Inconveniencia de Incluir Las Reformas, Al Tratado Centroamericano Sobre Recuperación y Devolución de Vehículos Hurtados,
- 2*
2007



Presidencia

Comisión de Relaciones Exteriores

CONGRESO DE LA REPUBLICA
GUATEMALA, C. A.

- Robados, Apropiados o Retenidos Ilícita o Indebidamente de fecha 19 de julio de 2002; hoja de Trámite HT-SAT-GPDI-149-2002, fecha 2 de julio de 2002.
- Dictamen proveniente de la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT– de fecha 26 de agosto de 2006, No. 889-08-2002; Providencia SAT-DAJ-DCN-2678-2002, de fecha 26 de agosto de 2006 proveniente de la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT–.
- Circular Informativa de fecha 2 de septiembre de 2002, proveniente de la Superintendencia de Administración Tributaria –SAT–.
- Memorandum No. 132-2006, Dictamen proveniente de la Dirección de Tratados Internacionales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Guatemala, de fecha 10 de abril de 2006.

CONSIDERACIONES LEGALES:

- El Protocolo al Tratado Centroamericano sobre Recuperación y Devolución de Vehículos Hurtados, Robados, Apropiados o Retenidos Ilícita o Indebidamente analizado no contraviene la Constitución Política de la República de Guatemala.
- De conformidad con lo establecido en los artículos 149, 150 y 151 de la Constitución Política de la República, Guatemala normará sus relaciones con otros Estados, de conformidad con los principios, reglas y prácticas internacionales con el propósito de contribuir al mantenimiento de la paz y la libertad, el respeto y defensa de los derechos humanos, al fortalecimiento de los procesos democráticos e instituciones internacionales que garanticen el beneficio mutuo y equitativo entre los Estados; **Guatemala, como parte de la comunidad centroamericana, mantendrá y cultivará relaciones de cooperación y solidaridad con los demás Estados que formaron la Federación de Centroamérica, deberá adoptar las medidas adecuadas para llevar a la práctica, en forma parcial o total, la unión política o económica de Centroamérica**, de la misma manera mantendrá relaciones de amistad, solidaridad y cooperación con aquellos Estados cuyo desarrollo económico, social y cultural, sea análogo al de Guatemala con el propósito de encontrar soluciones apropiadas a sus problemas comunes y de formular conjuntamente, políticas tendientes al progreso de las naciones respectivas, en tal suerte el Tratado tiende a llevar a cabo dichos fines y los objetivos del modelo de seguridad democrática contemplados en el Protocolo de Tegucigalpa y en el Tratado Marco de Seguridad Democrática en Centroamérica.



[Firma]

[Firma]



Presidencia
Comisión de Relaciones Exteriores
CONGRESO DE LA REPUBLICA
GUATEMALA, C. A.

CONCLUSIÓN

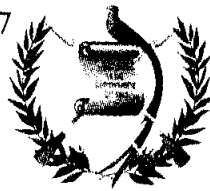
La Comisión de Relaciones Exteriores del Congreso de la República, con fundamento en las consideraciones legales citadas, así como en las opiniones recabadas o las diferentes dependencias estatales competentes y conforme lo dispuesto en el artículo 171 literales a) y l) de la Constitución Política de la República de Guatemala emite **DICTAMEN FAVORABLE** a la Iniciativa con número de registro 3497 que dispone aprobar el PROTOCOLO AL TRATADO CENTROAMERICANO SOBRE RECUPERACIÓN Y DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS HURTADOS, ROBADOS, APROPIADOS O RETENIDOS ILÍCITA O INDEBIDAMENTE, para que sea el Honorable Pleno del Congreso de la República quien decida sobre la importancia de su aprobación.

DADO EN LA SALA DE SESIONES DE LA COMISION DE RELACIONES EXTERIORES DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA EL DÍA 29 DE NOVIEMBRE DEL AÑO DOS MIL SEIS.

INTEGRANTES DE LA COMISIÓN

f.

Mario Estrada Orellana
Presidente



Presidencia

Comisión de Relaciones Exteriores

CONGRESO DE LA REPUBLICA
GUATEMALA C. A.

INICIATIVA DE LEY No. 3497, PROTOCOLO MODIFICATORIO AL TRATADO CENTROAMERICANO SOBRE RECUPERACION Y DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS HURTADOS, ROBADOS, APROPIADOS O RETENIDOS ILÍCITA O INDEBIDAMENTE.

f.
Julio Lowenthal Foncea
Vice-presidente

f.
Eduardo Meyer Maldonado
Secretario

f.
Oliverio García Rodas

f.
Pedro Churinel Quisquiná

f.
Noé Alberto Orellana

f.
Juan José Cabrera

f.
Otto René Cabrera

f.
Leonel Soto Arango

f.
Hugo López Barrios

f.
Baudilio Hichos





Presidencia

Comisión de Relaciones Exteriores

CONGRESO DE LA REPUBLICA
GUATEMALA, C. A.

f.

Edgar Herman Morales

f.

Luis Fernando Pérez Martínez

f.

Aristides Crespo Villegas

f.

Jorge Ríos Castillo

María Reinhardt

f.

César Emilio Fajardo

f.

Carlos Augusto Valle

f.

Matías Ajvix Locón

f.

Jorge Luis Ortega Torres

f.

Adolfo Otoniel Fernández





-000055-

Presidencia
Comisión de Relaciones Exteriores
CONGRESO DE LA REPUBLICA
GUATEMALA C. A.

DECRETO NÚMERO-----

EL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que Guatemala norma sus relaciones con otros Estados de conformidad con los principios, reglas y prácticas internacionales, con el propósito de contribuir al mantenimiento de la paz y libertad, de contribuir al mantenimiento de la paz y libertad, al respeto y defensa de los derechos humanos, al fortalecimiento de los procesos democráticos e instituciones internacionales que garanticen beneficio mutuo y equitativo entre los Estados.

CONSIDERANDO:

Que el Estado mantendrá relaciones de amistad, solidaridad y cooperación con aquellos Estados, cuyo desarrollo económico, social y cultural ser análogo al de Guatemala con el propósito de encontrar soluciones apropiadas a sus problemas comunes y de formular conjuntamente, políticas tendientes al progreso de las naciones respectivas.

CONSIDERANDO:

Que después de 10 años de vigencia del Tratado Centroamericano sobre recuperación y Devolución de Vehículos Hurtados, Robados, Apropriados o Retenidos Ilícita o Indebidamente, es necesario actualizarlo para el eficaz cumplimiento de sus objetivos, estableciendo mecanismos que permitan la pronta devolución a sus legítimos propietarios.





-000056-

Presidencia
Comisión de Relaciones Exteriores
CONGRESO DE LA REPUBLICA
GUATEMALA, C. A.

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere el artículo 171 literales a) y l) de la Constitución Política de la República de Guatemala.

DECRETA:

Artículo 1: Aprobar el Protocolo al Tratado Centroamericano sobre Recuperación y Devolución de Vehículos Hurtados, Robados, Apropriadados o Retenidos Ilícita o Indebidamente, firmado por los Gobiernos de las Repúblicas de Guatemala, Belice, Costa Rica, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Panamá en León Santiago de los Caballeros, República de Nicaragua a los dos días del mes de diciembre del año 2005, dentro del marco de la XXVII Reunión Ordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de los Países del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA).

ARTÍCULO 2. El presente Decreto entrará en vigencia el día siguiente de su publicación en el Diario Oficial.

REMITASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA EL DIA VEINTINUEVE DEL MES DE NOVIEMBRE DEL AÑO DOS MIL SEIS.

